

Bruxelles, 1. lipnja 2015.
(OR. en)

9366/15

TELECOM 136
COMPET 289
CODEC 796

**Međuinstitucijski predmet:
2014/0185 (COD)**

NAPOMENA

Od: Predsjedništvo

Za: Vijeće

Br. preth. dok.: 9027/15 TELECOM 123 COMPET 236 CODEC 744

Br. dok. Kom.: 11580/14 TELECOM 139 COMPET 437 CODEC 1567

Predmet: Prijedlog odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa interoperabilnih rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA2) Interoperabilnost kao sredstvo modernizacije javnog sektora
– opći pristup

I. UVOD

1. Komisija je 4. srpnja 2014. Vijeću dostavila Prijedlog odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa interoperabilnih rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA2) Interoperabilnost kao sredstvo modernizacije javnog sektora (dok. 11580/14).

II. PRIJEDLOG PREDSJEDNIŠTVA ZA OPĆI PRISTUP

2. Od trenutka objave prijedloga Komisije o tekstu se 13. siječnja, 10. i 23. ožujka, 18. i 26. svibnja 2015. raspravljalo u Radnoj skupini za telekomunikacije i informacijsko društvo.

3. Radna skupina za telekomunikacije i informacijsko društvo proučila je 26. svibnja 2015. kompromisni tekst predsjedništva (9014/15) s ciljem postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća za promet, telekomunikacije i energetiku (TTE) koji će se održati 12. lipnja 2015. Tijekom sastanka predsjedništvo je najavilo da će uvesti manje promjene u uvodne izjave 28. i 33.
4. Velika većina delegacija podržala je kompromisni prijedlog predsjedništva.
5. Izmjene u odnosu na izvorni prijedlog Komisije označene su s [...], a novi je tekst podcrtan. Napominjemo da je ovaj tekst jednak tekstu koji je naveden u dokumentu 9027/15 i predstavljen Coreperu 29. svibnja 2015.
6. Predsjedništvo je Odboru stalnih predstavnika 29. svibnja 2015. podnijelo kompromisni prijedlog koji Vijeće TTE (telekomunikacije) 12. lipnja 2015. treba usvojiti kao opći pristup i koji treba služiti kao osnova za buduće pregovore s Europskim parlamentom u cilju istraživanja mogućnosti za sporazum u prvom čitanju.
7. Odbor stalnih predstavnika potvrdio je dogovor koji je o tekstu, kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni, postigla Radna skupina te je tekst, kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni, dostavio Vijeću TTE (telekomunikacije) čiji će se sastanak održati 12. lipnja s ciljem postizanja općeg pristupa o tom prijedlogu.

III. ZAKLJUČAK

8. Na temelju toga Vijeće se poziva da na sastanku 12. lipnja 2015. usvoji opći pristup o tom prijedlogu kako je naveden u Prilogu ovoj napomeni.

Prijedlog

ODLUKE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o uspostavi programa interoperabilnih rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA²)

Interoperabilnost kao sredstvo modernizacije javnog sektora

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 172.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora¹,

uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom,

budući da:

- (1) U nizu ministarskih deklaracija (Manchester, 24. studenoga 2005., Lisabon, 19. rujna 2007., Malmö, 18. studenoga 2009. i Granada, 19. travnja 2010.), ministri su pozvali Komisiju da olakša suradnju među državama članicama provedbom prekograničnih i međusektorskih interoperabilnih rješenja kojima će se omogućiti učinkovitije i sigurnije javne usluge. Štoviše, države članice prepoznale su da je s manje resursa potrebno pružati bolje usluge te da se potencijal elektroničke javne vlasti može povećati promicanjem kulture suradnje i unapređenjem uvjeta za interoperabilnost u europskim javnim upravama.

¹ SL C , , str.

² SL C , , str. .

- (2) U komunikaciji od 19. svibnja 2010. Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija o *Digitalnom programu za Europu*³ (DAE), jednoj od vodećih inicijativa njezine strategije Europa 2020.⁴, Komisija je naglasila da je interoperabilnost neophodna za povećanje društvenih i gospodarskih potencijala ICT-a te da zbog toga Digitalni program može početi samo ako je osigurana interoperabilnost.
- (3) U komunikaciji od 16. prosinca 2010. Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru te Odboru regija *Ususret interoperabilnosti europskih javnih usluga*⁵, Komisija je predstavila europsku strategiju interoperabilnosti (EIS) i europski okvir interoperabilnosti (EIF).
- (4) Na razini Unije interoperabilnost olakšava uspješnu provedbu politika. Učinkovita i stvarna provedba politika u sljedećim područjima posebno se oslanja na interoperabilnost:
- (5) U području unutarnjeg tržišta Direktivom 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁶ od država članica zahtijeva se da pružateljima usluga ponude mogućnost elektroničkog i prekograničnog rješavanja svih postupaka i formalnosti potrebnih za pružanje usluge izvan njihove matične države.
- (6) U području prava trgovačkih društava Direktivom 2012/17/EU⁷ zahtijeva se interoperabilnost središnjih registara, trgovačkih registara i registara trgovačkih društava država članica putem središnje platforme. Povezivanjem registara trgovačkih društava osigurat će se prekogranična razmjena informacija među registrima te na razini EU-a olakšati pristup građanima i poduzetnicima podacima o trgovačkim društvima, unapređujući tako pravnu sigurnost u poslovno okruženje u Europi.
- (7) U području okoliša Direktivom 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁸ zahtijeva se donošenje zajedničkih provedbenih pravila kojima se utvrđuju tehnička rješenja interoperabilnosti. Tom se direktivom posebno zahtijeva prilagodba nacionalnih infrastruktura kako bi se osigurala interoperabilnost i dostupnost prostornih podataka i usluga preko granica Unije.

³ COM(2010) 245.

⁴ COM(2010) 2020.

⁵ COM(2010) 744.

⁶ Direktiva 2006/123/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2006. o uslugama na unutarnjem tržištu. SL L 376, 27.12.2006., str. 36.

⁷ Direktiva 2012/17/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. lipnja 2012. o izmjeni Direktive Vijeća 89/666/EEZ te direktiva 2005/56/EZ i 2009/101/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s povezivanjem središnjih registara, trgovačkih registara i registara trgovačkih društava.

⁸ Direktiva 2007/2/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2007. o uspostavljanju infrastrukture za prostorne informacije u Europskoj zajednici (INSPIRE). SL L 108, 25.4.2007., str. 1.

- (8) U području unutarnjih poslova i pravosuđa poboljšana interoperabilnost europskih baza podataka osnova je viznog informacijskog sustava (VIS)⁹, Schengenskog informacijskog sustava II (SIS II)¹⁰, europskog daktiloskopskog sustava (Eurodac)¹¹ i portala e-pravosuđe¹². Nadalje, Vijeće je 24. rujna 2012. donijelo zaključke kojima se traži uvođenje europskog identifikatora zakonodavstva (ELI) i naglašava potreba za interoperabilnim pretraživanjem i razmjenom pravnih informacija objavljenih u nacionalnim službenim listovima i pravnim novinama, s pomoću jedinstvenih identifikatora i strukturiranih metapodataka.
- (9) Interoperabilnost je ključan čimbenik uspjeha u područjima carine, oporezivanja i trošarina, djelovanju transeuropskih sustava ICT-a kojima su obuhvaćene sve države članice i koji podržavaju interoperabilne poslovne usluge financirane u okviru programa Fiscalis 2013. i Carina 2013., koje su provele i pustile u rad Komisija i nacionalne uprave. Imovina stvorena u okviru programa Fiscalis 2013. i Carina 2013. dostupna je za razmjenu i ponovnu uporabu u područjima ostalih politika.
- (10) U području zdravstva Direktivom 2011/24/EU¹³ predviđena su pravila za olakšanje pristupa sigurnoj i kvalitetnoj prekograničnoj zdravstvenoj skrbi. Direktivom je posebno uspostavljena mreža elektroničkog zdravstva radi rješavanja izazova interoperabilnosti sustava elektroničkog zdravstva. U okviru Mreže mogu se donijeti smjernice o minimalnim podacima za razmjenu preko granica u slučaju neplanirane i hitne skrbi te o uslugama elektroničkih recepata preko nacionalnih granica.
- (11) U području europskih fondova člankom 122. Uredbe (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁴ zahtijeva se da se razmjena svih informacija između korisnika i upravljačkih tijela, tijela za ovjeravanje, tijela za reviziju i posredničkih tijela obavlja putem elektroničkih sustava razmjene podataka. Ti sustavi olakšavaju interoperabilnost s nacionalnim okvirima i onima na razini Unije te omogućavaju korisnicima podnošenje svih potrebnih podataka samo jednom.

⁹ Uredba (EZ) br. 767/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o viznom informacijskom sustavu (VIS) i razmjeni podataka među državama članicama o vizama za kratkotrajni boravak (Uredba o VIS-u). SL L 218, 13.8.2008., str. 60. – 81.

¹⁰ Uredba (EZ) br. 1987/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o uspostavi, djelovanju i korištenju druge generacije Schengenskog informacijskog sustava (SIS II). SL L 381, 28.12.2006., str. 4. – 23.

¹¹ Uredba Vijeća (EZ) br. 2725/2000 od 11. prosinca 2000. o osnivanju sustava „Eurodac” za usporedbu otisaka prstiju za učinkovitu primjenu Dublinske konvencije. SL L 316, 15.12.2000., str. 1. – 10.

¹² <https://e-justice.europa.eu>

¹³ Direktiva 2011/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2011. o primjeni prava pacijenata u prekograničnoj zdravstvenoj skrbi. SL L 88, 4.4.2011., str. 45. – 65.

¹⁴ Uredba (EU) br. 1303/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o utvrđivanju zajedničkih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu, Europskom poljoprivrednom fondu za ruralni razvoj i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo i o utvrđivanju općih odredbi o Europskom fondu za regionalni razvoj, Europskom socijalnom fondu, Kohezijskom fondu i Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1083/2006. SL L 347, 20.12.2013., str. 320.

- (12) U području informacija javnog sektora Direktivom 2013/37/EU Europskog parlamenta i Vijeća¹⁵ naglašeno je da bi tijela javnog sektora trebala, gdje je to moguće i prikladno, staviti dokumente na raspolaganje putem otvorenih i strojno čitljivih formata zajedno s njihovim metapodacima, na najvišoj razini preciznosti i granularnosti, u formatu koji osiguravaju interoperabilnost, ponovnu uporabu i dostupnost.
- (13) U području elektroničke [...] identifikacije [...] Uredbom (EU) br. 910/2014 Europskog parlamenta i Vijeća o elektroničkoj identifikaciji i uslugama povjerenja za elektroničke transakcije na unutarnjem tržištu i stavljanju izvan snage Direktive 1999/93/EZ¹⁶ [...] predviđa se [...] uspostava okvira interoperabilnosti u svrhu omogućivanja interoperabilnosti sustava elektroničke identifikacije. [...]
- (14) U području normizacije ICT-a u Uredbi (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća¹⁷ upućuje se na interoperabilnost kao neophodan rezultat normizacije.
- (15) U području istraživanja i inovacija u Uredbi (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Obzora 2020.¹⁸, jasno je navedeno da su interoperabilna rješenja i norme u ICT-u ključni čimbenici koji omogućuju stvaranje partnerstva industrija na razini Unije. Suradnja oko zajedničkih, otvorenih tehnoloških platformi s učincima prenošenja i jačanja omogućit će širokom rasponu zainteresiranih strana da ostvare korist od novih razvoja i stvore daljnje inovacije.

¹⁵ Direktiva 2013/37/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 26. lipnja 2013. o izmjeni Direktive 2003/98/EZ o ponovnoj uporabi informacija javnog sektora. SL L 175, 27.6.2013., str. 1.

¹⁶ [...] SL L 257, 28.8.2014., str. 73.-114.

¹⁷ Uredba (EU) br. 1025/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o europskoj normizaciji, o izmjeni direktiva Vijeća 89/686/EEZ i 93/15/EEZ i direktiva 94/9/EZ, 94/25/EZ, 95/16/EZ, 97/23/EZ, 98/34/EZ, 2004/22/EZ, 2007/23/EZ, 2009/23/EZ i 2009/105/EZ Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća 87/95/EEZ i Odluke br. 1673/2006/EZ Europskog parlamenta i Vijeća. SL L 316, 14.11.2012., str. 12.

¹⁸ Uredba (EU) br. 1291/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o osnivanju Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.) i o stavljanju izvan snage Odluke br. 1982/2006/EZ. SL L 347, 20.12.2013., str. 104.

- (16) U javnoj nabavi direktivama 2014/25/EU¹⁹, 2014/24/EU²⁰ i 2014/23/EU²¹ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. ožujka 2014. zahtijeva se da države članice uvedu elektroničku javnu nabavu. U njima se navodi da alati i uređaji koji se koriste u komunikaciji elektroničkim sredstvima, kao i njihova tehnička obilježja, moraju biti interoperabilni s proizvodima informacijske i komunikacijske tehnologije u općoj uporabi. Štoviše, Direktiva 2014/55/EU²² o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi koju je Parlament donio 11. ožujka 2014. odnosi se na razvoj europske norme za elektroničko izdavanje računa u javnoj nabavi kako bi se osigurala interoperabilnost sustava elektroničkog izdavanja računa u cijelom EU-u.
- (17) Interoperabilnost je i temeljni element Instrumenta za povezivanje Europe (CEF) uspostavljenog Uredbom (EU) br. 1316/2013 Europskog parlamenta i Vijeća²³ u području infrastrukture širokopojasnih mreža i usluga. U Uredbi 2014/283/EU²⁴ o smjernicama za transeuropske mreže u području telekomunikacijske infrastrukture izričito se navodi da su za ostvarenje njegovih ciljeva operativni prioriteti CEF-a interoperabilnost, povezivost, održivo uvođenje, djelovanje i nadogradnja transeuropskih infrastrukture za digitalne usluge, kao i njihova koordinacija na razini Unije.
- (18) Na političkoj razini Vijeće je u nekoliko navrata zagovaralo veću interoperabilnost u Europi i stalne napore u modernizaciji europskih javnih uprava. [...] Europsko vijeće donijelo je 24. i 25. listopada 2013. zaključke u kojima je naglašeno da je potrebno nastaviti s modernizacijom javnih uprava brzom provedbom usluga kao što su elektronička javna vlast, elektroničko zdravstvo, elektroničko izdavanje računa i elektronička nabava, koje se oslanjaju na interoperabilnost.
- (19) Perspektiva interoperabilnosti u jednom sektoru povezana je s rizikom da će donošenje različitih ili neusklađenih rješenja na nacionalnoj ili sektorskoj razini stvoriti nove elektroničke prepreke koje otežavaju odgovarajuće funkcioniranje unutarnjeg tržišta i s njime povezanu slobodu kretanja te narušavaju otvorenost i konkurentnost tržišta i pružanje usluga od općeg interesa građanima i poduzetnicima. Kako bi ublažile taj rizik, države članice i Unija moraju udružiti napore u cilju izbjegavanja fragmentacije tržišta i osiguravanja prekogranične i međusektorske interoperabilnosti u provedbi zakonodavstva, uz smanjenje administrativnih opterećenja i troškova te promicanja dogovorenih rješenja ICT-a, osiguravajući odgovarajuće upravljanje.

¹⁹ Direktiva 2014/25/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o nabavi subjekata koji djeluju u sektoru vodnog gospodarstva, energetskom i prometnom sektoru te sektoru poštanskih usluga i stavljanju izvan snage Direktive 2004/17/EZ. SL L 94, 28.3.2014., str. 243.

²⁰ Direktiva 2014/24/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o javnoj nabavi i o stavljanju izvan snage Direktive 2004/18/EZ. SL L 94, 28.3.2014., str. 65. – 242.

²¹ Direktiva 2014/23/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o dodjeli ugovorâ o koncesiji. SL L 94, 28.3.2014., str.1. – 64.

²² Direktiva 2014/55/EU Europskog Parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi. SL L 133, 6.5.2014., str. 1.

²³ Uredba (EU) br. 1316/2013/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi Instrumenta za povezivanje Europe, izmjeni Uredbe (EU) br. 913/2010 i stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 680/2007 i (EZ) br. 67/2010. SL L 348, 20.12.2013., str. 129.

²⁴ Uredba (EU) br. 283/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2014. o smjernicama za transeuropske mreže u području telekomunikacijske infrastrukture i stavljanju izvan snage Odluke br. 1336/97/EZ. SL L 86, 21.3.2014., str.14.

- (20) U okviru nekoliko uzastopnih programa pokušalo se osigurati dosljedan razvoj i provedbu globalnih i sektorskih strategija interoperabilnosti, pravnih okvira, smjernica, usluga i alata kako bi se ispunili zahtjevi politika Unije, kao što su:
- program IDA (1999. – 2004.), uspostavljen Odlukom br. 1719/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁵ i Odlukom br. 1720/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁶,
 - program IDABC (2005. – 2009.), uspostavljen Odlukom br. 2004/387/EZ o elektroničkim uslugama javne vlasti²⁷ te
 - program ISA (2010. – 2015.), uspostavljen Odlukom br. 922/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća²⁸.
- (21) Aktivnosti u okviru programa IDA, IDABC i ISA znatno su pridonijele osiguranju interoperabilnosti u elektroničkoj razmjeni podataka između javnih uprava Unije. U *Rezoluciji o konkurentnom jedinstvenom digitalnom tržištu – elektronička javna vlast kao predvodnica* (3. travnja 2012.)²⁹ Europski parlament potvrdio je doprinos i krovnu ulogu programa ISA u definiranju, promicanju i podupiranju provedbe interoperabilnih rješenja i okvira za europske javne uprave, postizanju sinergija, promicanju ponovne uporabe rješenja te prenošenju zahtjeva javnih uprava u vezi s interoperabilnosti u specifikacije i norme za digitalne usluge.

²⁵ Odluka br. 1719/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 1999. o nizu smjernica, uključujući i određivanje projekata od zajedničkog interesa, za transeuropske mreže za elektroničku razmjenu podataka između uprava (IDA). SL L 203, 3.8.1999., str. 1.

²⁶ Odluka br. 1720/1999/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 12. srpnja 1999. o usvajanju niza djelovanja i mjera s ciljem osiguranja međudjelovanja i pristupa transeuropskim mrežama za elektroničku razmjenu podataka između uprava (IDA). SL L 203, 3.8.1999., str. 9.

²⁷ Odluka 2004/387/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 21. travnja 2004. o interoperabilnom pružanju paneuropskih elektroničkih usluga javne vlasti javnim upravama, poduzetnicima i građanima. SL L 144, 30.4.2004., str. 62. i SL L 181, 18.5.2004., str. 25. (Ispravak).

²⁸ Odluka br. 922/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. rujna 2009. o interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave (ISA). SL L 260, 3.10.2009., str. 20.

²⁹ Dokument A7-0083/2012.

- (22) Budući da se Odluka br. 922/2009/EZ prestaje primjenjivati 31. prosinca 2015., potreban je novi program Unije o interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA²) [...] u cilju razvijanja, održavanja i promicanja holističkog pristupa interoperabilnosti kako bi se uklonila fragmentacija okruženja interoperabilnosti u Uniji, olakšavanja učinkovite i djelotvorne elektroničke prekogranične ili međusektorske interakcije između europskih javnih uprava te između njih i građana i poduzetnika, utvrđivanja, osmišljavanja i primjene interoperabilnih rješenja kojima bi se poduprla provedba politika i aktivnosti Unije i olakšavanja ponovne upotrebe interoperabilnih rješenja europskim javnim upravama. [...]
- (23) Rješenja uspostavljena ili primijenjena u okviru [...] programa ISA² trebala bi, u najvećoj mogućoj mjeri, biti dio dosljednog okruženja usluga kojima se olakšava interakcija europskih javnih uprava, poduzetnika i građana te osigurava, olakšava i omogućuje prekogranična ili međusektorska interoperabilnost.
- (24) Građani i [...] poduzetnici, kao krajnji korisnici, trebali bi ostvariti korist i od zajedničkih, ponovno upotrebljivih i interoperabilnih usluga izvršnih ureda koje proizlaze iz bolje integracije procesa i razmjene podataka koja se odvija u logističkim odjelima europskih javnih uprava.
- (25) Program ISA² trebao bi biti instrument modernizacije europskih javnih uprava.
- (26) Interoperabilnost je izravno povezana s normama i zajedničkim specifikacijama te ovisi o njihovoj uporabi. Programom ISA² trebalo bi promicati i, prema potrebi, podupirati djelomičnu ili potpunu normizaciju postojećih interoperabilnih rješenja. To je potrebno postići u suradnji s ostalim aktivnostima normizacije na razini Unije, europskim organizacijama za normizaciju i ostalim međunarodnim organizacijama za normizaciju.
- (27) Modernizacija javnih uprava jedan je od ključnih prioriteta za uspješnu provedbu strategije Europa 2020 i jedinstvenog digitalnog tržišta. U tom kontekstu godišnji pregledi rasta koje je Komisija objavila 2011., 2012. i 2013. pokazuju da kvaliteta europskih javnih uprava izravno utječe na gospodarsko okruženje te da je stoga od ključne važnosti za poticanje produktivnosti, konkurentnosti i rasta. Navedeno se jasno odražava u preporukama za pojedinačne zemlje, u kojima se traži posebno djelovanje u cilju reforme javne uprave.

- (28) Uredba (EU) br. 1303/2013 sadržava tematski cilj „jačanje institucionalnih kapaciteta javnih tijela i zainteresiranih strana te učinkovite javne uprave.” U tom kontekstu potrebno je program ISA² povezati s ostalim inicijativama kojima se doprinosi modernizaciji europskih javnih uprava, osobito onima u vezi s radom na interoperabilnosti [...] [...] i nastojati s njima uspostaviti sinergije.
- (29) Interoperabilnost europskih javnih uprava odnosi se na sve razine uprave: europsku, lokalnu, regionalnu i nacionalnu. Stoga je važno da u rješenjima uzimaju u obzir njihove odnosne potrebe te potrebe građana i poduzetnika, kada je to bitno.
- (30) Nacionalne uprave mogu u svojim nastojanjima dobiti podršku iz posebnih instrumenata u okviru europskih strukturnih i investicijskih fondova (ESIF). Uskom suradnjom u okviru programa ISA² potrebno je povećati očekivane koristi od takvih instrumenata, osiguravajući usklađenost financiranih projekata s okvirima interoperabilnosti u cijeloj Uniji i specifikacijama kao što je EIF.
- (31) Ovom se Odlukom utvrđuje financijska omotnica za cijelo trajanje programa ISA², koja predstavlja primarni referentni iznos, u smislu točke 17. Međuinstitucionalnog sporazuma od 2. prosinca 2013.³⁰ između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju, za Europski parlament i Vijeće tijekom godišnjeg proračunskog postupka.
- (32) Potrebno je razmotriti mogućnost korištenja pretpristupnih fondova kako bi se olakšalo sudjelovanje država kandidatkinja u programu ISA² te donošenje i dodatna provedba rješenja iz programa u tim zemljama.
- (33) Program ISA² trebao bi pridonijeti provedbi svake sljedeće inicijative u kontekstu strategije Europa 2020. i DAE-a. Kako bi se izbjeglo umnožavanje napora, potrebno je uzeti u obzir ostale programe i inicijative Unije u području rješenja, usluga i infrastrukture ICT-a, a posebno CEF, utvrđen Uredbom (EU) 1316/2013/EU, [...] Obzor 2020., utvrđen Uredbom br. 1291/2013 i akcijski plan za elektroničke javne vlasti utvrđen Komunikacijom Komisije COM(2010) 743, završna verzija, i njezinim budućim ažuriranim verzijama. U svrhu racionalizacije trebalo bi pri planiranju rasporeda sastanaka Odbora za program ISA² u najvećoj mogućoj mjeri uvažiti raspored sastanaka povezanih s ostalim relevantnim inicijativama i programima Unije [...].

³⁰ Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju. SL C 373 od 20. 12. 2013., str. 1. – 11.

- (34) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu ove Odluke, provedbene ovlasti potrebno je dodijeliti Komisiji kako bi ona mogla usvojiti tekući radni program. Te je ovlasti potrebno izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća³¹.
- (35) Komisija bi trebala donijeti odmah primjenjive provedbene akte kada se to, u opravdanim slučajevima koji se odnose na uspostavljeni tekući radni program, zahtijeva iz razloga žurnosti.
- (36) Ciljevi ove Odluke jesu razvijanje, održavanje i promicanje holističkog pristupa interoperabilnosti, olakšavanje učinkovite i djelotvorne elektroničke prekogranične ili međusektorske interakcije između europskih javnih uprava te između njih i građana i poduzetnika, utvrđivanje, osmišljavanje i primjena interoperabilnih rješenja kojima bi se poduprla provedba politika i aktivnosti Unije i olakšavanje ponovne upotrebe interoperabilnih rješenja europskim javnim upravama. S obzirom na to da se neovisnim djelovanjem države članice ti ciljevi [...] ne mogu u dovoljnoj mjeri ostvariti jer bi uspostava koordinacijske funkcije na europskoj razini za države članice bila teška i skupa, ali se može zbog opsega i učinaka predloženih aktivnosti bolje ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti, kako je određeno u tom članku 1., ova Odluka ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva,

³¹ Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije. SL L 55, 28.12.2011., str. 13.

*Članak 1.
Predmet i cilj*

1. Ovom Odlukom uspostavlja se na razdoblje od 2016. do 2020. program o interoperabilnim rješenjima za europske javne uprave, poduzetnike i građane (dalje u tekstu: „program ISA²“).

[...] Cilj programa ISA² jest:

- razvijanje, održavanje i promicanje holističkog pristupa interoperabilnosti u Uniji kako bi se uklonila fragmentacija okruženja interoperabilnosti u Uniji;
- olakšavanje učinkovite i djelotvorne prekogranične ili međusektorske interakcije između europskih javnih uprava te između njih i građana i poduzetnika; [...]
- utvrđivanje, osmišljavanje i primjena interoperabilnih rješenja kojima bi se poduprla provedba politika i aktivnosti Unije;
- olakšavanje ponovne upotrebe interoperabilnih rješenja europskim javnim upravama.

[...] [...]

[...] [...]

4. Program ISA² sljednik je programa Unije o interoperabilnim rješenjima za javne uprave, uspostavljenog Odlukom br. 922/2009/EZ (dalje u tekstu: „program ISA“) te se tim programom objedinjuju, promiču i proširuju njegove aktivnosti.

Članak 2. Definicije

Za potrebe ove Odluke primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „interoperabilnost” znači sposobnost suradnje nejednakih i različitih organizacija na obostrano korisnim i dogovorenim zajedničkim ciljevima, uključujući razmjenu informacija i znanja između organizacija, putem poslovnih procesa koje podržavaju s razmjenom podataka između njihovih dotičnih sustava informatičkih tehnologija (ICT);
- (2) „interoperabilna rješenja” znači zajednički okviri, zajedničke usluge i generički alati kojima se olakšava suradnja nejednakih i različitih organizacija, koja su samostalno financirana i razvijena u okviru programa ISA² ili su razvijena u suradnji s ostalim inicijativama Unije, na temelju utvrđenih zahtjeva europskih javnih uprava;
- [...] [...]
- [...] [...]
- (5) „zajednički okviri” znači specifikacije, norme, metodologije, smjernice, zajednička semantička imovina i slični pristupi i dokumenti;
- (6) „zajedničke usluge” znači organizacijski i tehnički kapacitet za pružanje zajedničkog rezultata [...] europskim javnim upravama, uključujući operativne sustave, aplikacije i digitalne infrastrukture generičke prirode koji ispunjavaju opće zahtjeve korisnika na području različitih politika ili na zemljopisnim područjima, zajedno s pripadajućim operativnim upravljanjem;
- (7) „generički alati” znači sustavi, referentne platforme, zajedničke i suradničke platforme te generičke komponente koji ispunjavaju opće zahtjeve korisnika na području različitih politika ili na zemljopisnim područjima;
- (8) „aktivnosti” znači projekti, rješenja u operativnoj fazi i prateće mjere;
- (9) „projekt” znači vremenski ograničen slijed dobro definiranih zadataka koje se u fazama bave utvrđenim potrebama korisnika;
- (9a) „obustavljene aktivnosti” znači aktivnosti u okviru programa ISA² čije je financiranje obustavljeno na određeno vremensko razdoblje, ali čiji je cilj još uvijek valjan i koje se još uvijek prate i procjenjuju u okviru programa ISA²;

- (9b) „kriteriji prihvatljivosti” znači skup kriterija koje aktivnosti moraju ispunjavati kako bi se mogle financirati iz programa ISA²;
- (9c) „kriteriji za određivanje prioriteta” znači skup kriterija kojima se određuju aktivnosti koje se mogu financirati iz programa ISA², a koje su prioritetne u odnosu na uključenje u tekući radni program;
- (10) „prateće mjere” znači:
- strateške [...] mjere;
 - mjere podizanja svijesti;
 - mjere potpore upravljanju programom ISA²;
 - mjere u vezi s razmjenom iskustava i razmjenom i poticanjem dobrih praksi;
 - mjere poticanja ponovne uporabe postojećih interoperabilnih rješenja;
 - mjere usmjerene na izgradnju zajednice i podizanje sposobnosti, i
 - mjere usmjerene na uspostavu sinergija s inicijativama relevantnima za interoperabilnost u ostalim područjima politike Unije;
- (10a) „instrumenti za potporu javnim upravama” znači interoperabilni alati, okviri, smjernice, specifikacije kojima se podupiru europske javne uprave pri osmišljavanju, provedbi i primjeni interoperabilnih rješenja;
- (10b) „europske javne uprave” znači javne uprave na europskoj, nacionalnoj, regionalnoj i lokalnoj razini;
- (10c) „krajnji korisnici” programa ISA² znači europske javne uprave, građani i poduzetnici;
- (10d) „ključni čimbenici interoperabilnosti” znači interoperabilna rješenja koja krajnji korisnici nužno moraju koristiti kako bi se omogućilo učinkovito i djelotvorno pružanje javnih usluga;
- (11) „referentna arhitektura europske interoperabilnosti (EIRA)” znači arhitektura generičke strukture, koja se sastoji od niza načela i smjernica koji se primjenjuju na provedbu interoperabilnih rješenja u Europskoj uniji;
- (12) „europska kartografija interoperabilnosti (EIC)” znači repozitorij interoperabilnih rješenja za europske javne uprave koja osiguravaju institucije Unije i države članice, predstavljenih u zajedničkom formatu i koja zadovoljavaju posebne kriterije o ponovnoj uporabi i interoperabilnosti koji se mogu prikazati u EIRA-i.

Program ISA² podržava i potiče:

- (a) procjenu, poboljšanje, [...], puštanje u rad i ponovnu uporabu postojećih prekograničnih i međusektorskih interoperabilnih rješenja;
- (b) razvoj, uspostavu, [...], usavršavanje, puštanje u rad i ponovnu uporabu novih prekograničnih ili međusektorskih interoperabilnih rješenja;
- (c) procjenu posljedica predloženog ili donesenog zakonodavstva Unije na ICT;
- (d) utvrđivanje nedostataka u zakonodavstvu koji onemogućuju interoperabilnost europskih javnih uprava;
- [...] [...]
- [...] [...]
- (f1) razvoj mehanizama za mjerenje koristi od interoperabilnih rješenja;
- (f2) razvoj metodologije za procjenu ušteda ostvarenih na temelju provedbe interoperabilnih rješenja;
- (f3) mapiranje i analiza ukupnog okruženja interoperabilnosti u Uniji putem uspostave, održavanja i poboljšanja EIRA-e i EIC-a kao instrumenata putem kojih se olakšava ponovna uporaba postojećih interoperabilnih rješenja i utvrđuju područja u kojima su takva rješenja još uvijek nedostatna.
- (f4) održavanje, ažuriranje, promicanje i praćenje europske strategije interoperabilnosti (EIS), EIF-a i EIRA-e;
- (g) procjenu, ažuriranje i promicanje postojećih općih specifikacija i normi te razvoj, uspostavu i promicanje novih općih specifikacija i normi preko platformi Unije za normizaciju i u suradnji s europskim ili međunarodnim organizacijama za normizaciju, prema potrebi, te
- [...] [...]

(i novo) održavanje platforme kojom se omogućuje pristup najboljim praksama i suradnja u vezi s njima. Ta platforma funkcionira kao sredstvo za podizanje svijesti i širenje dostupnih rješenja te doprinosi tome da se izbjegne dupliciranje napora;

(j novo) usavršavanje novih interoperabilnih usluga i alata te održavanje i primjena postojećih interoperabilnih usluga i alata na privremenoj osnovi.

[...]

Članak 4. Opća načela

Aktivnosti koje su pokrenute ili nastavljene programom ISA²:

- (a) temelje se na upotrebljivosti i utvrđenim potrebama;
- (b) usklađene su sa sljedećim načelima:
 - supsidijarnost i proporcionalnost,
 - usmjerenost na korisnika,
 - uključenje i pristup,
 - sigurnost i privatnost,
 - višejezičnost,
 - administrativno pojednostavnjenje,
 - transparentnost,
 - zaštita informacija,
 - zaštita podataka,
 - otvorenost,
 - ponovna uporaba,
 - tehnološka neutralnost i prilagodljivost te
 - učinkovitost i djelotvornost;
- (c) proširivost i primjenjivost na ostala područja poslovanja ili politika i
- (d) financijska, organizacijska i tehnička održivost.

*Članak 5.
Aktivnosti*

1. Komisija u suradnji s državama članicama i u skladu s provedbenim pravilima utvrđenima u članku 7.a provodi aktivnosti navedene u tekućem radnom programu uspostavljenom u skladu s člankom 7.[...]
2. Aktivnosti u obliku projekata, prema potrebi, sastoje se od sljedećih faza:
 - pokretanja,
 - planiranja,
 - izvršenja,
 - zatvaranja te
 - praćenja i kontrole.

Faze posebnih projekata definiraju se i specificiraju kad se aktivnost uključi u tekući radni program. Provedba aktivnosti može se temeljiti na metodologiji koja se ponavlja.

3. Provedba programa ISA² podupire se pratećim mjerama.

[...] (premješteno i izmijenjeno kao članak 7.a)

[...][...]

[...][...]

[...][...]

[...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

[...] [...]

Članak 6.a (novo)
Prihvatljivost

Sve aktivnosti koje će se financirati u okviru programa ISA² moraju poštivati sve sljedeće kriterije prihvatljivosti:

- (a) cilj programa ISA² utvrđen u članku 1. stavku 1.;
- (b) jednu ili više aktivnosti programa ISA² utvrđenih u članku 3.;
- (c) načela programa ISA² utvrđena u članku 4.;
- (d) uvjete za financiranje utvrđene u članku 9.;

Članak 6.b (novo)
Određivanje prioriteta

1. Prema drugom stavku, prioritet će se dati svim aktivnostima koje se mogu financirati u okviru programa ISA² u skladu sa sljedećim kriterijima za određivanje prioriteta:
 - (a) doprinosom okruženju interoperabilnosti koji će se mjeriti s obzirom na to u kojoj je mjeri neka aktivnost važna i potrebna za dovršetak okruženja interoperabilnosti u Uniji;
 - (b) opsegom aktivnosti koji će se mjeriti s obzirom na horizontalni učinak provedene aktivnosti u svim sektorima;
 - (c) geografskim dosegom aktivnosti koji će se mjeriti s obzirom na prisutnost aktivnosti u državama članicama;
 - (d) hitnosti aktivnosti koja će se mjeriti s obzirom na hitnost aktivnosti na temelju njezina visokog potencijalnog učinka te uvažavajući nedostatak ostalih izvora financiranja;
 - (e) ponovnom uporabom aktivnosti koja će se mjeriti s obzirom na razmjere u kojima je moguća ponovna uporaba njezinih rezultata;
 - (f) povezanosti s inicijativama Unije koja će se mjeriti s obzirom na stupanj suradnje na inicijativama Unije kao što je jedinstveno digitalno tržište te stupanj doprinosa takvim inicijativama koje omogućuje neka aktivnost.
2. Kriteriji za određivanje prioriteta navedeni u prvom stavku su jednakovrijedni. Veći prioritet za uključivanje u tekući radni program dat će se prihvatljivim aktivnostima koje ispunjavaju više tih kriterija od ostalih prihvatljivih aktivnosti.

Članak 7
Tekući radni program

1. Do [6 mjeseci nakon dana stupanja na snagu programa ISA²], [...], Komisija, u svrhu provedbe aktivnosti i na temelju ovog članka, donosi provedbene akte kojima se uspostavlja tekući radni program [...] za čitavo razdoblje primjene ove Odluke. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 10. stavka 2. Komisija može izmijeniti taj tekući radni program najmanje jednom godišnje u skladu s istim postupkom.

U tekućem radnom programu utvrđuju se, uz navođenje prioriteta, dokumentiraju, odabiru, osmišljavaju, provode, primjenjuju i ocjenjuju [...] aktivnosti [...], [...] promiču njihovi rezultati i, na temelju članka 9. stavka 5., obustavlja se i zaustavlja financiranje aktivnosti.
2. Uključivanje aktivnosti u tekući radni program podliježe [...] sukladnosti s člancima 6.a i 6.b. [...]

3. Projekt koji je izvorno pokrenut i razvijen u okviru programa ISA ili neke druge inicijative Unije moguće je uključiti u tekući radni program u bilo kojoj njegovoj fazi.

*Članak 7.a (Izmijenjeni prijašnji članak 6.)
Provedbena pravila*

1. Pri provedbi programa ISA² odgovarajuća pozornost posvetit će se europskoj strategiji interoperabilnosti i europskom okviru interoperabilnosti [...]

[...] *(premješteno kao stavak 7.a)* [...]

3. Kako bi se osigurala interoperabilnost između nacionalnih informatičkih sustava i informatičkih sustava Unije, određuju se interoperabilna rješenja u vezi s postojećim i novim europskim normama ili javno dostupnim ili otvorenim specifikacijama za razmjenu informacija i integraciju usluga.

4. Uspostavljanje ili poboljšanje interoperabilnih rješenja se, prema potrebi, temelji ili je popraćeno razmjenom iskustava te razmjenom i promicanjem dobrih praksi. Potiču se razmjena iskustava i dobrih praksi između svih zainteresiranih strana i relevantna javna savjetovanja.

[...] [...]

6. Pri [...] provedbi interoperabilnih rješenja u okviru programa ISA² odgovarajuća će se pozornost, prema potrebi, [...] posvetiti [...] EIRA-i.

7. Interoperabilna rješenja i njihova proširenja uključuju se u EIC i dostupna su, prema potrebi, europskim javnim upravama za ponovnu uporabu.

7.a Potiče se suradnja što je moguće većeg broja država članica u projektima. Države članice mogu se priključiti nekoj aktivnosti ili projektu u bilo kojoj fazi, na što ih potiče Komisija.

7.b Kako bi se izbjeglo dupliciranje, interoperabilna rješenja koja se financiraju u okviru programa ISA² upućivat će prema potrebi na rezultate ostvarene kroz relevantne inicijative Unije ili država članica te će ponovno upotrebljavati postojeća interoperabilna rješenja.

8. Komisija povremeno nadzire provedbu i ponovnu uporabu interoperabilnih rješenja u Uniji, kao dio provedbe tekućeg radnog programa uspostavljenog u skladu s člankom 7. stavkom 1.

9. U cilju povećanja sinergije i osiguranja dodatnih i zajedničkih nastojanja aktivnosti se, prema potrebi, koordiniraju s drugim relevantnim inicijativama Unije.

[...] [...]

Članak 8. Proračunske odredbe

1. Sredstva se otpuštaju kad god je projekt ili rješenje u svojoj operativnoj fazi uključen u tekući radni program ili nakon uspješnog dovršetka faze projekta kako je definirana u tekućem radnom programu i bilo kojoj njegovoj izmjeni.
2. Izmjene tekućeg radnog programa koje se odnose na dodijeljena proračunska sredstva koja prelaze 400 000 EUR po aktivnosti donose se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 10. stavka 2.
3. Aktivnosti u okviru programa ISA² mogu iziskivati nabavu vanjskih usluga, što podliježe europskim pravilima o nabavi utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 966/2012.

Članak 9 [...]Financiranje aktivnosti

1. Razvoj, uspostavljanje i poboljšanje zajedničkih okvira i generičkih alata financiraju se iz programa ISA². Korištenje takvih okvira i alata financiraju [...] europske javne uprave.
2. Razvoj, uspostavljanje, [...]usavršavanje i poboljšanje zajedničkih usluga financiraju se iz programa ISA². Centralizirano funkcioniranje takvih usluga na razini Unije moguće je financirati iz programa ISA², u slučajevima kada takvo funkcioniranje [...] koristi interesima Unije i valjano je utemeljeno u tekućem radnom programu. U svim ostalim slučajevima korištenje takvih usluga financira se drugim sredstvima.
3. Interoperabilna rješenja koja je preuzeo program ISA² [...] ili za njihovo usavršavanje ili za njihovo zadržavanje na privremenoj osnovi financiraju se iz programa ISA² dok ih ne preuzmu drugi programi ili inicijative.
4. Prateće mjere financiraju se iz programa ISA².

5novo. Financiranje aktivnosti može biti obustavljeno ili zaustavljeno u skladu s rezultatima praćenja i nadzora na temelju procjene toga ispunjava li ta aktivnost i dalje utvrđene potrebe i na temelju procjene njezine učinkovitosti i djelotvornosti.

Članak 10.
Odbor

1. Komisiji pomaže Odbor za interoperabilna rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (Odbor ISA²). Navedeni odbor je odbor u smislu [...] Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.
3. Iz opravdanih razloga žurnosti Komisija donosi provedbene akte koji se mogu primijeniti bez odlaganja u skladu s postupkom iz članka 8. Uredbe (EU) br. 182/2011. Ti akti ostaju na snazi za razdoblje od najviše šest mjeseci.

Članak
Praćenje i procjena

1. Komisija [...] redovito prati provedbu i učinak programa ISA² [...] ,procjenjujući ispunjavaju li i dalje njegove aktivnosti utvrđene potrebe. [...] Istražuje i sinergije s komplementarnim programima Unije.
2. Komisija izvješćuje svake godine Odbor ISA² o provedbi programa ISA².
3. Program ISA² podliježe privremenoj i konačnoj procjeni, čiji rezultati se šalju Europskom parlamentu i Vijeću [...] do 30. rujna 2019. odnosno 31. prosinca 2021. U tom kontekstu nadležni odbor Parlamenta može pozvati Komisiju da predstavi rezultate procjene i odgovori na pitanja njegovih članova.
4. Procjenom se proučavaju pitanja kao što su relevantnost, učinkovitost, sposobnost, upotrebljivost, održivost i koherentnost aktivnosti programa ISA². Konačnom se procjenom pored toga proučava u kolikom je opsegu program ISA² postigao svoj cilj.
5. Uspješnost programa ISA² procjenjuje se u odnosu na ciljeve utvrđene u članku 1. stavku 1. i aktivnosti iz tekućeg radnog programa. Cilj se posebno mjeri na temelju nekoliko ključnih čimbenika koji omogućuju interoperabilnost i nekoliko instrumenata za podršku javnim upravama, koji su isporučeni europskim javnim upravama i koje ih upotrebljavaju. Pokazatelji za mjerenje rezultata i utjecaja programa definiraju se u tekućem radnom programu.

6. Procjenom se također proučavaju koristi od aktivnosti za Uniju za poboljšanje zajedničkih politika, utvrđuju potencijalna preklapanja i područja u kojima su moguća [...]poboljšanja i provjeravaju sinergije s drugim inicijativama Unije, osobito s Instrumentom za povezivanje Europe. [...]
7. Završene ili obustavljene aktivnosti podliježu ocjeni ukupnog programa. Prati se njihov položaj u ukupnom okruženju interoperabilnih rješenja u Europi i ocjenjuje u smislu obuhvaćenosti korisnika, upotrebljivosti i ponovne uporabe.
8. Ocjena programa ISA² sadržava, prema potrebi, informacije o sljedećem:
 - (a) mjerljivim koristima od interoperabilnih rješenja postignutima povezivanjem ICT-a s potrebama krajnjih korisnika;
 - (b) mjerljivim pozitivnim utjecajem interoperabilnih rješenja koja se temelje na ICT-u.

Članak 12.

Međunarodna suradnja

1. Program ISA² otvoren je za sudjelovanje državama Europskoga gospodarskog prostora i državama kandidatkinjama na temelju njihovih relevantnih sporazuma s Unijom.
2. Suradnja s drugim trećim zemljama i međunarodnim organizacijama ili tijelima potiče se naročito u okviru Euro-mediteranskog partnerstva i Istočnog partnerstva, zatim sa susjednim državama, posebno državama zapadnog Balkana i državama crnomorske regije. Troškove u vezi s tim program ISA² ne pokriva.
3. Program ISA² potiče, prema potrebi, ponovnu uporabu svojih rješenja u trećim zemljama.

Članak 13.
Inicijative koje nisu inicijative Unije

Bez utjecaja u druge politike Unije, rješenja koja su uvedena ili puštena u rad programom ISA² mogu se koristiti u inicijativama koje nisu inicijative Unije, pod uvjetom da to ne znači dodatne troškove za opći proračun Unije i ako nije ugrožen glavni cilj povezan s interoperabilnim rješenjem.

Članak 14.
Financijske odredbe

1. Financijska sredstva za provedbu aktivnosti Unije u okviru ove Odluke za razdoblje njezine primjene jesu 130 928 000 EUR.
2. Godišnja proračunska sredstva odobrava proračunsko tijelo u granicama financijskog okvira.
3. Raspodjela financijskih sredstava za program može obuhvaćati i troškove koji se odnose na aktivnosti pripreme, praćenja, provjere, revizije i ocjene, koje su redovito potrebne za upravljanje programom i ostvarivanje njegovih ciljeva.

Članak 15.
Stupanje na snagu

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016. do 31. prosinca 2020., uz izuzetak članka 11. koji se primjenjuje do 31. prosinca 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu,

Za Europski parlament
Predsjednik

Za Vijeće
Predsjednik
